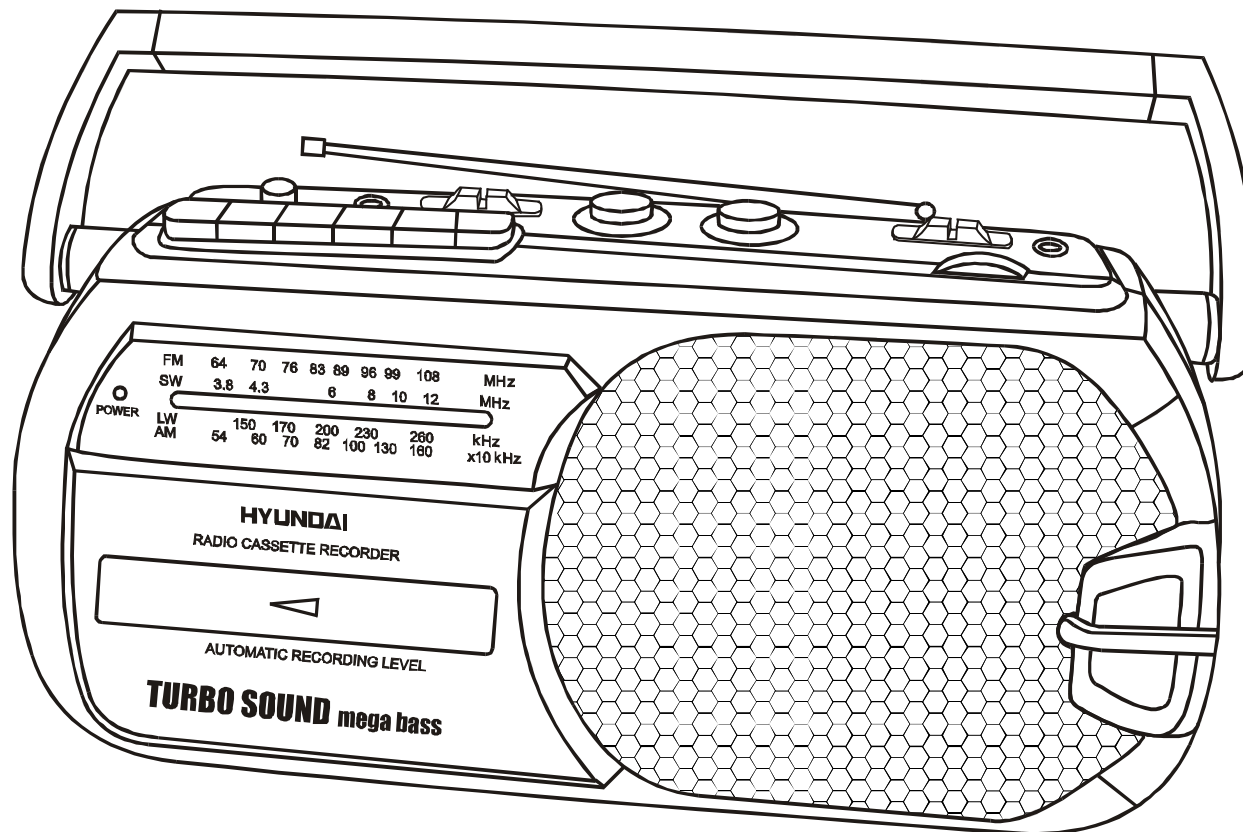


HYUNDAI

H-1002

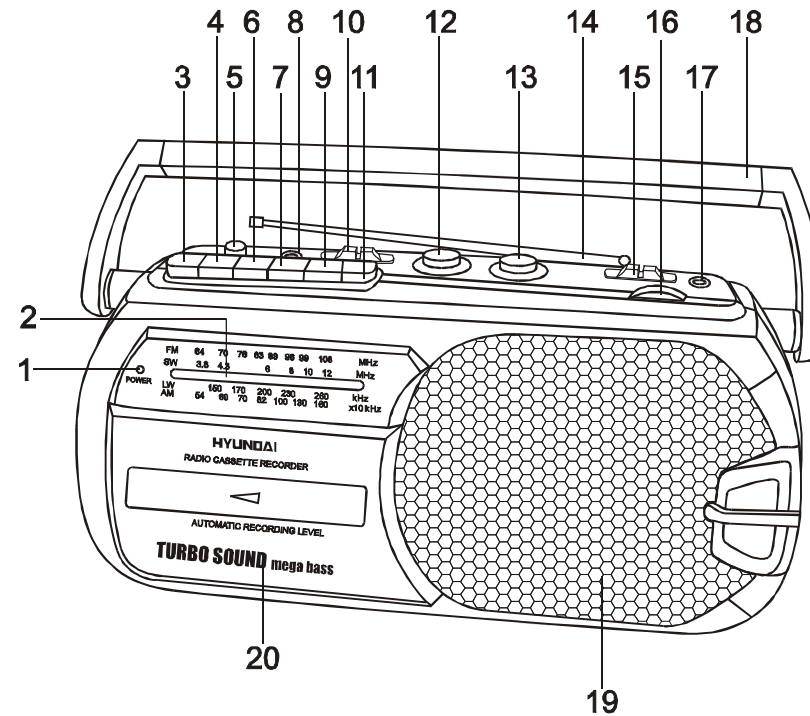


**PORTABLE RADIO
CASSETTE RECORDER**
Instruction manual

ПОРТАТИВНАЯ МАГНИТОЛА
Руководство по эксплуатации

Description

1. Power indicator
2. Dial lens
3. PAUSE button
4. STOP/EJECT button
5. MEGA BASS button
6. FAST FORWARD button
7. REWIND button
8. Stereo headphone jack
9. PLAY button
10. FUNCTION switch
11. RECORD button
12. Volume control regulator
13. Tone control regulator
14. Telescopic antenna
15. BAND switch
16. Tuning control regulator
17. Built-in condenser microphone
18. Handle
19. Speaker
20. Cassette door



Important safeguards

- **ATTENTION:** The owner's manual contains important operating and maintenance instructions. For your safety, it is necessary to refer to the manual.
- **DANGEROUS VOLTAGE:** Uninsulated dangerous voltage that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock to persons is present within this product enclosure.
- **CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). Prefer servicing to qualified service personnel.

Power supply

Battery operation

- Open the battery compartment cover.
- Insert 4 batteries (UM-1). Please observe correct battery polarities or the set will not work.
- Close the battery compartment cover.

AC operation

- Before the first connecting of the appliance check that voltage indicated on the rating label corresponds the mains voltage in your home.
- Plug the corresponding end of cord into the AC socket on the rear of the set.
- Insert the plug into power supply.

CAUTION:

- When the set is only used with AC or is not used for 2 weeks or more, please remove the batteries, to avoid damage to the set from leakage of batteries.
- Always switch off the unit when not in use.
- Always unplug the appliance from power supply, when no use long time.

Stereo headphone connecting

- For private listening, insert 3.5 mm headphone into the stereo headphone jack.
- Adjust volume control regulator to the appropriate level as desired.
- When the stereo headphone jack is plugged, speaker will disconnect automatically.

Radio operation

- Set the FUNCTION switch to the RADIO position, thus the Power LED indicator should light up.
- Select your desired broadcasting band with BAND switch.
- Rotate the TUNING control regulator to receive the desired broadcast.
- Adjust the level and quality of sound with VOLUME control regulator.
- To turn off the radio, set the FUNCTION switch to TAPE position.

Antenna

- For FM, SW reception, adjust the telescopic antenna appropriately to obtain the best reception on the band selected.
- The AM, LW signal is picked up through the built-in ferrite antenna. The set should be placed to a position for the best reception.

Cassette recorder operation

Cassette playback

- Slide the FUNCTION switch to TAPE position thus the Power indicator should light up.
- Press the STOP/EJECT button to open the cassette compartment.
- Insert a cassette and push the cassette door to close the cassette compartment.
- Press the PLAY button to start the playing.

NOTE:

- Press the PAUSE button to pause the playing.
- Press the STOP/EJECT button to stop the playing, press the button again to open the cassette door and you can take out the tape.
- When the tape plays to the end, playing will be stopped automatically.

Recording

Recording from radio

- Set the FUNCTION switch to RADIO position thus the Power indicator should light up.
- Tune to the desired station by turning the TUNING control regulator.
- Insert a blank cassette into cassette compartment.
- Press the PLAY button and RECORD button on deck simultaneously to start recording.

Recording from built-in condenser microphone

- Slide the FUNCTION switch to TAPE position thus the Power LED indicator should light up.
- Insert a blank cassette into deck.
- Press the PLAY button and RECORD button on deck simultaneously to start recording.

NOTE:

- The built-in condenser microphone used in this unit have very high sensitivity. Therefore, it is not necessary to place the radio cassette recorder close to the source of sound. Set the volume control to lower position during recording from built-in condenser microphone.

Sound features

Tone control

- This set is equipped with a type of Tone control function.
- This function is particularly good for providing a small room.
- For achievement of additional volume and depth of a sound use the Tone control regulator of frequency of sounding.

MEGA BASS button

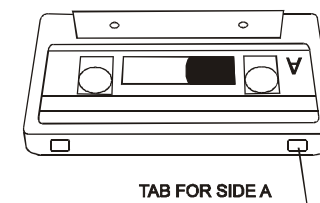
- This set is equipped with a type of MEGA BASS system.
- Press the MEGA BASS button to increase the bass.

Maintenance and care

- Check your batteries regularly, old or discharged batteries should be replaced. If the unit is not going to be used for some time or is being run exclusively on the alternative power, remove the batteries to avoid leakage and damage.
- Electronic products of this kind should never be subjected to moisture or extreme temperatures.
- If necessary, clean the unit with a piece of cloth dampened with water only (be sure the AC power cord is disconnected from the power supply).
- The heads and capstan are in constant contact with the moving tape. Use a small cotton bud with alcohol or special tape head cleaner to clean these parts. Never touch the heads with anything metallic.

Erase protection

- To prevent accidental erasing of a cassette, simply break off the two plastic tabs located on the cassette tape's rear side.
- When a cassette with removed plastic tabs is inserted, the recording button cannot be pressed.
- If a cassette is to be erased and re-recorded at a later stage, simply cover the holes on the cassette where the tabs were removed, with a piece of strong adhesive tape.

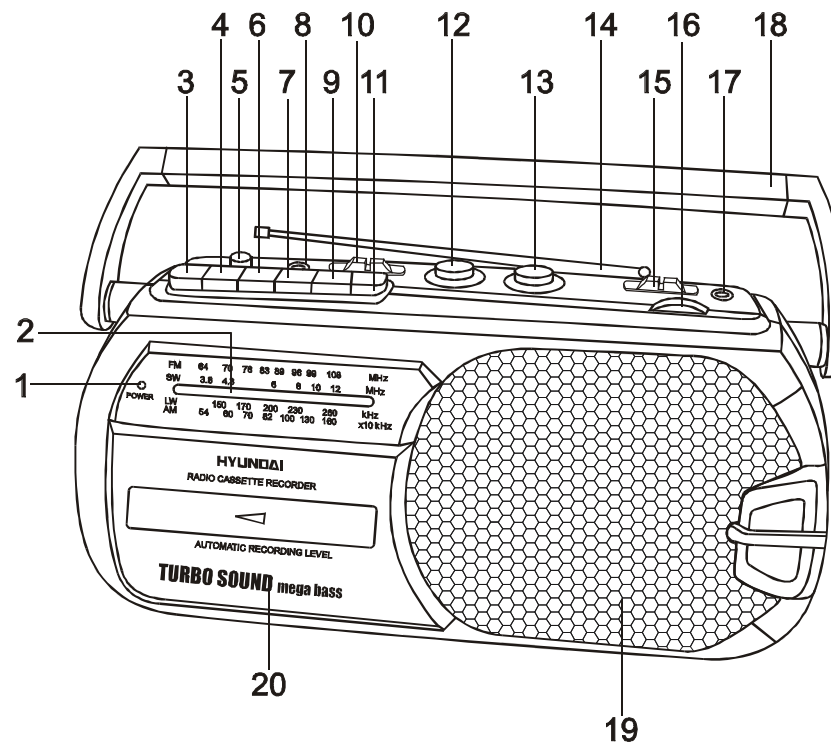


Specification

| | |
|--------------------------------|--------------------------|
| Power supply | 220 V, 50 Hz |
| Power output | 1.5 W |
| Net / Gross Weight | 1.70 kg / 2.0 kg |
| Gift box dimension (L x W x H) | 370 mm x 166 mm x 179 mm |

Описание

1. Индикатор энергопотребления
2. Радиошкала
3. Клавиша PAUSE
4. Клавиша STOP/EJECT
5. Кнопка MEGA BASS
6. Клавиша FAST FORWARD
7. Клавиша REWIND
8. Разъем для подключения наушников
9. Клавиша PLAY
10. Переключатель режимов работы
11. Клавиша RECORD
12. Регулятор громкости
13. Регулятор частоты звучания
14. Телескопическая антенна
15. Переключатель диапазонов радио волн
16. Регулятор настройки радиоволн
17. Встроенный микрофон
18. Ручка
19. Динамик
20. Кассетный отсек



Меры безопасности

- **ВНИМАНИЕ:** В руководстве присутствуют важные указания по эксплуатации и уходу. Сохраните руководство по эксплуатации для последующего использования.
- **ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ:** В приборе находятся оголенные провода высокого напряжения. Напряжение внутри прибора достаточно высокое, чтобы вызвать удар электрическим током.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание удара электрическим током не открывайте заднюю панель. Доверяйте ремонт только квалифицированным специалистам.

Источники питания

Работа от батареек

- Откройте крышку отсека для батарей.
- Вставьте 4 батареи типа UM-1, соблюдая полярность, иначе прибор не будет работать.

- Закройте крышку отсека для батарей.

Питание от сети переменного тока

- Перед первым использованием прибора проверьте, соответствует ли электропитание Вашего прибора, указанное в таблице с техническими характеристиками, электропитанию в Вашей локальной сети.
- Подсоедините соответствующий конец электрошнура к гнезду на задней панели прибора.
- Вставьте вилку электрошнура в розетку.

ВНИМАНИЕ:

- Если прибор работает только от сети питания или не будет использоваться более двух недель, удалите, пожалуйста, батареи. Невыполнение этого требования может привести к повреждению прибора.
- Всегда отключайте прибор от сети питания, если он не будет эксплуатироваться долгое время.

Подключение наушников

- Для частного прослушивания подключите к разъему для подключения наушников наушники с диаметром штекера 3,5 мм.
- С помощью регулятора громкости установите желаемый уровень звука.
- При подключенных наушниках звук через динамики не воспроизводится.

Использование радиоприемника

- Установите переключатель режимов работы в положение RADIO, при этом должен загореться индикатор энергопотребления.
- Используя переключатель диапазонов радиоволн, выберите частоту радиовещания.
- Вращая регулятор настройки радиоволн, настройтесь на волну выбранной Вами радиостанции.
- С помощью регулятора громкости установите желаемый уровень звука.
- Для того чтобы выключить магнитолу, установите переключатель режимов работы в положение TAPE.

Антенна

- Для достижения лучшего приема FM или SW сигнала, вытяните телескопическую антенну, которая расположена на задней панели прибора.
- Для приема AM или LW сигнала в приборе имеется встроенная антенна, для достижения лучшего приема перемещайте или вращайте прибор.

Использование магнитофона

- Кнопка RECORD - клавиша начала записи
- Кнопка PLAY - клавиша воспроизведения
- Кнопка FAST FORWARD - клавиша перемотки вперед
- Кнопка REWIND - клавиша перемотки назад
- Кнопка STOP/EJECT - клавиша остановки/открытия кассетного отсека
- Кнопка PAUSE - клавиша прерывания записи или воспроизведения

Воспроизведение

- Установите переключатель режимов работы в положение TAPE, при этом должен загореться индикатор энергопотребления.
- Чтобы открыть кассетный отсек нажмите кнопку STOP/EJECT. Вставьте кассету в кассетный отсек и аккуратно закройте его.
- Для начала воспроизведения нажмите кнопку PLAY.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Для временного прерывания воспроизведения нажмите кнопку PAUSE.
- Для остановки воспроизведения нажмите кнопку STOP/EJECT. Нажмите эту клавишу еще раз для извлечения кассеты из кассетного отсека.
- При окончании воспроизведения все нажатые кнопки автоматически высвобождаются.

Запись

Запись с радиоприемника

- Установите переключатель режимов работы в позицию RADIO, при этом должен загореться индикатор энергопотребления.
- Установите переключатель диапазонов радиоволн на диапазон вещания выбранной Вами радиостанции. Вращая регулятор настройки радиоволн, настройтесь на волну выбранной Вами радиостанции.
- Установите чистую кассету в кассетный отсек.
- Для начала записи одновременно нажмите кнопки RECORD и PLAY.

Запись через встроенный микрофон

- Установите переключатель режимов работы в положение TAPE, при этом должен загореться индикатор энергопотребления.
- Установите чистую кассету в кассетный отсек.
- Для начала записи одновременно нажмите кнопки RECORD и PLAY.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Встроенный микрофон, используемый в данном устройстве, имеет высокую чувствительность. Поэтому при записи нет необходимости устанавливать прибор рядом с источником звука, который вы собираетесь записать.
- Во время записи со встроенного микрофона регулятор уровня громкости устанавливайте в минимальное положение.

Настройка звука

Регулировка частоты звучания

- Ваша магнитола оборудована функцией регулировки частоты звучания.
- Рекомендуется применять эту функцию в небольших помещениях.
- Для достижения дополнительного объема и глубины звука используйте регулятор частоты звучания.

Усиление низких частот

- Ваша магнитола оборудована функцией динамического усиления низких частот.
- Во время прослушивания музыки, для усиления звучания низких частот нажмите на кнопку MEGA BASS.

Чистка и уход

- Проверяйте батареи регулярно. Удалите батареи, если они разрядились, прибор не будет использоваться на протяжении продолжительного времени или работает от сети питания.
- Предохраняйте Ваш прибор от попадания влаги или воздействия высокой температуры.
- Если необходимо, протрите корпус прибора влажной тканью, при этом убедитесь, что прибор отключен от сети питания.
- Для обеспечения нормальной бесперебойной работы Вашего прибора периодически очищайте магнитную головку и кабестан. Увлажните кусочек ваты изопропиловым спиртом или специальной жидкостью для чистки магнитных головок и осторожно протрите поверхность головок и кабестана. Не прикасайтесь к головкам металлическими предметами.

Защита кассет

- Во избежание случайного стирания записи удалите предохранители с кассеты.
- Вы не сможете нажать клавишу записи, если у кассеты удалены предохранители.
- Для записи на кассету, с которой были удалены предохранители, заклейте отверстия, оставшиеся на месте предохранителей, липкой лентой.



Технические характеристики

| | |
|-----------------------------|--------------------------|
| Электропитание | 220 Вольт, 50 Герц |
| Выходная мощность | 1,5 Ватта |
| Вес нетто / брутто | 1,70 кг / 2,0 кг |
| Размеры коробки (Д x Ш x В) | 370 мм x 166 мм x 179 мм |